



# CAZZANO DI TRAMIGNA

## Informa

Quadrimestrale di informazione Comunale

## RESOCONTO AI CITTADINI

Cari cittadini, come molti di voi già sapranno, lo Stato ha operato dei grossi tagli nei trasferimenti di risorse agli enti locali, i Comuni in particolare.

Ci sono inoltre delle restrizioni nelle assunzioni del personale imposte dai vari governi, anche per le amministrazioni virtuose e oculate come la nostra.

Lo Stato in questo modo ci ha messo nelle condizioni di non poter più amministrare i nostri Comuni con dignità ed efficienza.

Per cercare di contrastare questo stato di cose, mi sono associata ai sindaci del Veneto nel movimento a sostegno della proposta di legge che prevede che ai Comuni venga assegnato direttamente il 20% dell'IRPEF relativa al territorio comunale in sostituzione di tutti gli altri trasferimenti.

Per Cazzano sarebbe una boccata di ossigeno. Nella riunione a Padova del 15 settembre, organizzata per promuovere questa iniziativa, è stato ribadito che con le attuali disponibilità sta diventando impossibile amministrare i nostri Comuni e che il nostro compito è anche quello di difendere i diritti e gli interessi della gente. Senza delegare ad altri la difesa del nostro ruolo, assieme a più di 350 sindaci veneti, ho partecipato alla manifestazione dell' 1 ottobre a Roma.

Siamo stati ricevuti da tre ministri e nel disegno di legge del Governo sono state recepite alcune nostre indicazioni. L'azione è proseguita in questi ultimi giorni con la riunione di Rubano, dove si è deciso di promuovere una petizione al Governo per ottenere la compartecipazione al 20% del gettito IRPEF di cui si è detto. Per rafforzare l'iniziativa dei Sindaci veneti, i cittadini sono invitati a sottoscrivere tale petizione; si potrà firmare in Municipio a partire dalla prossima settimana.

A tutti quanti voi, in occasione delle prossime festività, giunga il mio augurio di buon Natale e felice anno

nuovo che veda rinnovarsi l'impegno per un mondo di pace e di amicizia fra le persone.

Maria Luisa Contri  
Sindaco Di Cazzano



Il nostro Sindaco a Roma

### ALL'INTERNO:

- Amministrazione  
pg. 2 - 3
- Scuola  
pg. 4
- Servizi Sociali  
pg. 5
- Eventi  
pg. 6
- Associazioni  
pg. 7



## OPERE PUBBLICHE REALIZZATE O IN FASE DI REALIZZAZIONE...



### **CALTRANO**

Grazie al contributo erogato dal Consorzio BIMA (Bacino Imbrifero Montano Adige), l'Amministrazione ha potuto provvedere alla cementificazione della strada che da Campiano prosegue per Caltrano.

### **PROBLEMI CONNESSI ALLA VIABILITA'**

In precedenza, l'Amministrazione comunale ha presentato la richiesta all'ente Provincia di installare dei pannelli di segnalamento luminoso con rilevazione della velocità per consentire un regolare e moderato flusso della circolazione soprattutto in centro paese. Secondo le norme vigenti in tema di viabilità, non è stata concessa la possibilità di realizzazione.

Quindi, l'Amministrazione ha deciso di posizionare tre pannelli di segnalamento luminoso con l'indicazione di "rallenta". I pannelli verranno collocati sui pali della pubblica illuminazione esistenti entro Natale.

### **DISTRIBUTORE DI CARBURANTE**

Stanno partendo i lavori per la realizzazione del distributore di carburante nella Zona del mercato cerasicolo, ad opera della ditta Ma.Mo.

### **TOMBINAMENTO FOSSO A COSTEGGIOLA**

I lavori per intubare il fosso lungo la strada provinciale SP 37/A in prossimità della frazione di Costeggiola sono già stati assegnati e verranno realizzati a breve termine.



### **ASFALTATURA**

La strada provinciale, che attraversa il paese, è stata asfaltata grazie all'impegno sia della Provincia di Verona sia del nostro Comune. Questo dimostra che la collaborazione tra enti consente di ottenere buoni risultati (foto). Dopo alcuni mesi in cui si sono manifestati problemi relativi alla viabilità nel centro storico, connessi ai lavori di sistemazione della fognatura, ora è possibile percorrere tutto il paese senza incappare in buche o in asfalto dissestato.

### **PUBBLICA ILLUMINAZIONE: EDIFICI E STRADE**

L'opera consiste nel completamento della pubblica illuminazione del territorio (via degli Alpini) e la realizzazione di una nuova illuminazione all'interno dell'edificio comunale.

### **NUOVA AREA DI PARCHEGGIO AUTO**

Sono stati recuperati circa 35 spazi a ovest e a nord della palestra comunale, alcuni realizzati e altri in fase di realizzazione, per soddisfare il bisogno di nuovi posti macchina nel centro storico.

**TABACCHERIA - MERCERIA  
PROFUMERIA**

**SCUDELLARI P.**

Piazza Matteotti, 42  
CAZZANO DI TRAMIGNA (VR)  
Tel. 045.7820402



## **BANDO DI GARA: LOCALE IN PIAZZA MATTEOTTI (EX-CAPANNONE CORRIERA)**

E' stato pubblicato il 31 ottobre 2008 il bando relativo alla locazione commerciale di uno stabile adibito a bar, ristorante e pizzeria in piazza Matteotti.

Lo stabile, di proprietà comunale, occupa una superficie lorda di 240 mq, di cui 170 adibiti a uso commerciale (al piano terra) e 70 mq ad uso magazzino, servizi igienici e ripostiglio (al piano seminterrato).

La struttura è stata ultimata dall'Amministrazione, che in seguito ha proceduto ad indire una gara d'appalto con scadenza il 28 novembre 2008 alle 12. Il contratto prevede la durata di sei anni rinnovabili. Circa 130 mq del piano interrato sono stati destinati come deposito e sede della Pro-Loco di Cazzano.

## **CARTA D'IDENTITA' VALIDITA' TEMPORALE DI DIECI ANNI**

L'art. 31 del decreto legge 25 giugno 2008, n. 112, entrato immediatamente in vigore, ha elevato da 5 a 10 anni la validità temporale della carta d'identità. Nello specifico:

in caso di primo rilascio sarà apposta automaticamente la scadenza decennale;

in caso di carta che compie la scadenza quinquennale a far data dal 26 giugno 2008, sarà dato corso alla convalida per gli ulteriori cinque anni, apponendo, sul documento originario, la seguente postilla: "Validità prorogata ai sensi dell'art. 31 del D.L. 25.06.2008, n. 112 fino al ....."

Per l'apposizione della postilla non è necessaria la presenza dell'interessato. Il documento potrà essere presentato all'Ufficio Comunale anche da terza persona. L'operazione viene effettuata al momento e gratuitamente.

## **CONCERTO DI NATALE A CAMPIANO**

Anche quest'anno a Campiano, in collaborazione con il Comune, la Parrocchia e la Pro-Loco, si terrà il concerto di Natale nella Chiesa Parrocchiale di S. Bernardo il 15 dicembre alle 18.30, con la partecipazione del soprano Flavia Giordanelli del coro dell'Arena di Verona.

## **GRANDE CONCERTO DI NATALE A CAZZANO**

**il 3 gennaio 2009** si esibirà il gruppo degli **"ANIMULA GOSPEL SINGERS"** che ci emozionerà proponendoci i brani della tradizione religiosa afroamericana. Lo spettacolo consente di assaporare diverse sonorità dalla struggente malinconia degli Spirituals alla trascendente potenza del Gospel.

Il luogo e l'ora del concerto saranno comunicati sui manifesti nei prossimi giorni

## **C'E' DA SALVARE**



## **LAVANDARI DELLA CONTRADA "PISSOLO"**

Gli abitanti della contrada di Pissolo segnalano l'esistenza dei loro antichi lavandai che necessitano di urgenti interventi di restauro, dato che si stanno rovinando a causa di alghe e perdite nei muri. Si tratta di fontane per loro molto importanti in quanto prima fonte di vita, di ricordi e di incontri.

Anche per questa iniziativa si confida nella buona volontà e disponibilità dei cittadini (braccia e tempo come al solito...)

Anche quest'anno, nel mese di settembre, è suonata la campanella nelle scuole, segnando l'avvio del nuovo anno scolastico. Numerose le novità che i ragazzi della scuola elementare hanno trovato.

L'Amministrazione comunale, infatti, ha provveduto, durante il periodo estivo, a realizzare alcune opere per migliorare il servizio. I lavori eseguiti sono stati i seguenti:

- tinteggiatura interna di tutte le aule presenti nell'edificio scolastico
- riverniciatura delle porte, riportate al colore naturale del legno
- sistemazione del tetto che aveva da diverso tempo la necessità di una manutenzione.

Tra gli altri lavori c'è da segnalare la sistemazione dell'area retro palestra con la realizzazione di un muretto di confine tra l'area di proprietà della Parrocchia e quella di proprietà del Comune.

Anche presso la scuola materna sono stati realizzati altri interventi, con l'acquisto di nuove attrezzature, di una lavastoviglie e una lavatrice e, soprattutto, di stoviglie di vario genere. Questo permette ai 45 bambini frequentanti di usufruire di un pranzo servito su piatti veri, posateria in acciaio inox e bicchieri, e, nello stesso tempo, di evitare la notevole produzione di rifiuti in plastica. La spesa complessiva per migliorare la qualità di questo servizio è stata di circa 6.000 Euro.

Allo stato attuale, sono in corso le trattative con la Curia di Verona e la Parrocchia di S. Giorgio Martire di Cazzano di Tramigna per la definizione del prezzo di acquisto dell'asilo.

Di seguito sono riportate le tabelle relative alle rette del servizio di trasporto scolastico (anno 2008/2009), rispettivamente della scuola elementare/materna e delle scuole medie di Soave.

## **COSTO RETTA del SERVIZIO DI TRASPORTO SCOLASTICO 2008/2009**

### **Servizio scuola elementare e materna**

Primo figlio	<b>Euro 250</b>
Secondo figlio	<b>Euro 160</b>
Terzo figlio	<b>Euro 130</b>

### **Servizio scuola media di Soave**

Primo figlio	<b>Euro 320</b>
Secondo figlio	<b>Euro 230</b>
Terzo figlio	<b>Euro 200</b>



Leda Fattori

**FIAP** REGIONE VENETO  
FEDERAZIONE ITALIANA AGENTI IMMOBILIARI PROFESSIONALI

**GREGORIO PICCOLI**  
AGENTE IMMOBILIARE

Cell. 337.483667

Via Riva, 13 - 37030 Cazzano di Tramigna (VR)  
e-mail: piccoli.gregorio@virgilio.it

ISCRITTO AL RUOLO CAMERA DI COMMERCIO N° 2013

**VITTORIO VERZE'**  
CELL. +39 368 243877

VIA CAMBRAN, 5  
CAZZANO DI TRAMIGNA  
37030 - VERONA

AGRITURISMO  
*Corte Verze*

*info@corteverze.it*



**Il Sindaco che dona due saturimetri al responsabile di zona Gianni Nutti, Ispettore della Croce Rossa per sei anni.**

## **GRAZIE DI CUORE ALLA CROCE ROSSA DI SAN BONIFACIO**

Come ringraziamento alla Croce Rossa di San Bonifacio per il servizio gratuito di misurazione della pressione arteriosa e della frequenza cardiaca, l'Amministrazione comunale ha donato, a nome della cittadinanza, due saturimetri, apparecchiature utili per la rilevazione della frequenza cardiaca e della saturazione di ossigeno nel sangue.

Inoltre, la Croce Rossa di San Bonifacio si è resa disponibile ad effettuare lo stesso servizio anche a Campiano, sempre l'ultima domenica del mese dalle 10 alle 11, presso la Sala parrocchiale.

Si ringrazia la Fondazione O.A.S.I., che dal 2001 ospita gratuitamente la Croce Rossa di San Bonifacio per tale servizio in centro paese, e il Parroco Don Renato Mastella per la sala a Campiano.

### **...I MIEI DUE MESI IN RWANDA...**

*...l'idea di confrontarmi e di ritrovarmi in un "altro mondo" mi esaltava e mi incuriosiva...*

*...il vivere a stretto contatto con una cultura così lontana dalla nostra mi affascinava...*

*...due mesi intensi, ricchi di emozioni, sorprese, sorrisi, sguardi, profumi e colori che mi hanno scalfito l'anima...per sempre...*

*(tratto dal mio "Diario di viaggio")*

Vi aspetto giovedì **11 dicembre** alle **20:30** in **Sala Civica** per assistere alla presentazione dell'associazione "Futuro Insieme" di Verona, grazie alla quale sono stata in Africa, per la visione di un video e di molte foto che ho raccolto in quella terra magnifica.

**GIULIA MARCHI**

## **E RITORNO**

È stato riattivato dal 13 novembre 2008 il trasporto per i cittadini della frazione di Campiano a Cazzano e ritorno. Il servizio, completamente gratuito, si effettuerà il 2° giovedì del mese e precisamente:

**13/11/2008**

**11/12/2008**

**08/01/2009**

**12/02/2009**

**12/03/2009**

**09/04/2009**

**14/05/2009**

**11/06/2009**

Il pulmino parte sempre dalla piazza di Campiano alle 7.45 (per dare la possibilità a chi avesse bisogno di usufruire del servizio di analisi presso il Centro Servizi della Fondazione OASI), si ferma a: Roito, Cengelle, Figarolo, Panizzolo, Castagni, Caliarì e Bennati. È di colore blu con otto posti a sedere.

Si precisa il colore perché il pulmino non si ferma solo dove stabilito ma anche lungo il percorso ed è sufficiente la richiesta di stop con il solo gesto della mano.

Il ritorno è previsto alle 11 dalla piazza del capoluogo davanti all'edificio comunale.

## **BANDO DI CONCORSO PER LA CONCESSIONE DI FINANZIAMENTI O DI CONTRIBUTI A SOSTEGNO DELLA POLITICA DELLA CASA**

La legge finanziaria regionale dispone una serie di misure a sostegno della politica della casa, nel particolare:

- alcune iniziative finalizzate ad aiutare i cittadini che avendo contratto un mutuo per l'acquisto dell'abitazione di residenza non riescono più, a causa dell'aumento dei tassi d'interesse sui prestiti bancari, a far fronte al pagamento delle rate e sono minacciati di escussione della garanzia (ISEE inferiore a 25.000 Euro);

- concessione di contributi in conti interessi sui mutui, rivolti alle famiglie con figli minori a carico ed alle giovani coppie residenti nel Veneto, al fine di agevolare l'acquisto o la costruzione della prima casa o il recupero della prima abitazione (ISEE da 12.000 Euro a un massimo di 60.000 Euro più 2.000 Euro per ogni figlio minore a carico).

La domanda dovrà essere presentata entro e non oltre il 20 dicembre 2008.

Per chi volesse saperne di più rivolgersi ai Servizi Sociali del Comune il Giovedì dalle 9 alle 12.

ISTITUTO COMPRENSIVO DI SOAVE  
SCUOLA DELL'INFANZIA "Raggio di Sole"  
SCUOLA PRIMARIA "E. De Amicis"

## PROGETTO DI FORMAZIONE ALLA GENITORIALITA' "DUE ARGINI PER UN TORRENTE"

La famiglia è il luogo primario dell'educazione, ed è chiamata alla funzione di costruzione identitaria, di umanizzazione e personalizzazione di tutti i componenti, nonché di trasmissione morale; funzioni complesse oggi, che richiedono una complessa responsabilità non esaustiva della famiglia, ma integrata tra le agenzie educative formali ed informali scolastiche, extrascolastiche e territoriali.

Alcune domande oggi più che mai ci interpellano congiuntamente come genitori, insegnanti, educatori a vario titolo:

**"Cosa significa educare oggi?"**

**"Cosa richiede a noi adulti?"**

**"Come creare una rete educativa tra le diverse agenzie territoriali?"**

Tali problematiche motivano la proposta di un percorso, che le Scuole dell'Infanzia e Primaria, in collaborazione con l'Assessorato ai Servizi Sociali, ed Enti territoriali, offrono attraverso una serie di cinque appuntamenti, come spazio in cui i genitori si "prendano la parola", si confrontino, comprendano le dinamiche interne alla propria realtà familiare, per trovare punti di forza e risorse necessarie a sostenere una formazione continua alla genitorialità. Genitori e adulti, nel proprio ambito specifico, potranno porsi come

"Due argini per un torrente", per:

- Migliorare le competenze educative degli adulti;
- Sostenere e comprendere i genitori nelle difficoltà del loro compito educativo;
- Promuovere il ben-essere e la qualità della relazione adulto-bambino all'interno della famiglia e della scuola;
- Promuovere modalità di comunicazione efficace e costruttiva tra adulti e bambini;
- Migliorare l'ascolto verbale e non verbale nella relazione con i bambini;
- Promuovere relazioni di reciprocità tra genitori e tra genitori ed educatori, individuando i punti di forza e le risorse per una continua e formativa autoeducazione.

Gli incontri seguiranno il seguente calendario: 25 Novembre, 09 Dicembre, 16 Dicembre, 13 Gennaio e 27 Gennaio; si svolgeranno presso la Scuola Primaria "E. De Amicis" e saranno tenuti dalla Dott.essa Elsa Belotti, laureata in Psicologia e in Lettere e Pedagogia, consulente coniugale e familiare, iscritta all' AICCeF (Associazione Italiana Consulenti Coniugali e Familiari). Svolge attività di consulente familiare-psicologa presso il centro "Hope Family" di Brescia. Potranno partecipare anche i genitori di bambini di età inferiore ai tre anni iscrivendosi presso la Scuola dell'Infanzia (tel. 0457820655).

Le Insegnanti

### SERATE CULTURALI

La Biblioteca Civica, nei mesi di ottobre e novembre, ha organizzato quattro serate culturali presso la sala civica comunale, per promuovere piacevoli occasioni di incontro e crescita nel mondo dell'arte e delle tradizioni popolari. I temi trattati sono di seguito elencati:

- **"Pitture murali in Lessinia"** (relatori Carlo Caporal e Giuseppe Rama)
- **"Riflessologia del piede"** (relatrice Giovanna Carnevali)
- **"Truffe a danno degli anziani"** (relatore Pietro Mirabella)
- **"Ritmi latini"**, serata musicale con la partecipazione del Sevilla Guitar Quartet (composto dai chitarristi: Giovanni Cesarotto, Angelo Cordioli, Julia Nagy, Carla Tessari e dal percussionista Fausto Biffi).

Tutte le serate hanno riscontrato un buon successo.

## U.S.D. VALTRAMIGNA - CAZZANO

Era il 1959 quando un gruppo di amici sportivi di Cazzano, amanti del pallone, fondarono l'Associazione Calcio Valtramigna ( questo potrebbe essere l'inizio di un libro per festeggiare i cinquant'anni della fondazione sempre sponsor permettendo). Un breve campionato, poi più niente fino al 1970.

Da allora, ininterrottamente, la società partecipa ai campionati regionali, vantando una coppa disciplina e una gloriosa promozione in 2<sup>a</sup> categoria. Anche quest'anno, in settembre è ripresa l'attività sportiva con l'iscrizione ai campionati F.I.G.C. di ben tre squadre: una in 3<sup>a</sup> categoria con qualche ambizione di promozione, una di Juniores provinciali con una nuova squadra di giovani e una di giovanissimi "Pulcini" tutti del paese, che per la prima volta calciano i campi sportivi della provincia.

Altre due squadre sono iscritte al campionato C.S.I.; i già affermati "Amatori Cazzano", vincitori del titolo nazionale Amatori 2004, sempre al vertice nei campionati della propria categoria, e una squadra di calcio a 7. Possiamo orgogliosamente dire che l'U.S.D. Valtramigna Cazzano nel 2008 conta più di cento iscritti. Ogni squadra funziona con propri allenatori, dirigenti e collaboratori coordinati dal presidente Lucio Castagna alla guida della società dal 1976. Prima di lui ricordiamo Bruno Marchi e Stanislao Bertolaso (1959), Carlo Fattori e Francesco Bertolaso (1970-1975).

Non dimentichiamo chi ci aiuta e fattivamente ci sostiene ( dall'acquisto del materiale sportivo alle porte da calcio per i Pulcini ) nelle diverse spese che oggi per una società sportiva non mancano.



Un grazie particolare al Comune, Contri Spumanti s.p.a., A.T. officine, N.C. e Tecno Espansi, Albertini allestimenti, tutti di Cazzano, Euro Metal S. Martino B.A., Vianello wines S. Bonifacio, e tanti altri sempre presenti. Si sa, il calcio non è tutto e in questi ultimi anni è molto cambiato: più squadre, più velocità più pressione ecc. Quello che non cambia è lo spirito di competizione e il piacere di stare insieme, ancora un gruppo di amici intorno al pallone.

U.S.D. Valtramigna Cazzano

PRO LOCO e U.S.D. Valtramigna - Cazzano

Augurano a tutti Buone Feste



**FRANTOIO CONTRI ELLI**  
di Contri Paolo & C. s.a.s.

P.zza G. Matteotti, 7/8  
37030 Cazzano di Tramigna (VR)  
Tel./Fax 045.7820556



**SCAVI E DEMOLIZIONI**

**MOVIMENTO TERRA**

**LIVELLAMENTI**

**LAVORI STRADALI**

**Direttore responsabile**

Marcello Scandola

**Comitato di redazione**

Giulia Marchi  
Leda Fattori

**Direzione e Redazione**

Municipio di Cazzano di Tramigna  
37030 Piazza Matteotti  
Tel. 045.7820506  
Fax 045.7820411

Periodico quadrimestrale n. 03/08  
autorizzazione del Tribunale di Verona  
n. 1662 del 07.05.2005

**Grafica e Stampa**

Tipolito In Global srl Unip.  
Via Donzellino 12/C - Colognola ai Colli  
Tel. 045.6150428 - Fax 045.6170726  
e-mail: tipolitoinglobal@fiscali.it

**Editore**

Amministrazione comunale  
di Cazzano di Tramigna

I Cittadini e le Associazioni possono inviare presso il municipio articoli dattiloscritti o su cd rom da pubblicare. Anche per le liste politiche rappresentate in consiglio comunale è riservato un apposito spazio. Lettere e articoli dovranno essere firmati, consegnati in comune entro i primi di Febbraio e saranno pubblicati compatibilmente con lo spazio disponibile.

Questo notiziario informativo viene stampato in 750 copie e inviato gratuitamente a tutte le famiglie di Cazzano di Tramigna.

**SINDACO**

Maria Luisa Contri  
Riceve il Giovedì 10.30/11.30. Altri giorni su appuntamento

**ASSESSORI**

Dalla Riva Sandra  
Vicesindaco - Servizi sociali - Scuola  
Riceve il Giovedì 09.00/11.30  
Centomo Renato  
Ecologia - Ambiente  
Riceve il Venerdì 16.00/18.00 (su appuntamento)  
Giordani Vittorio  
Bilancio - Patrimonio - Tributi  
Riceve il Venerdì 16.00/18.00 (su appuntamento)  
Zenari Ruggero  
Opere pubbliche  
Riceve il Giovedì 09.00/11.30

**CONSIGLIERI**

Ciocchetta Alberto - Ecologia  
Fiorio Luca - Sport  
Marchi Giulia - Politiche giovanili - rapporti con le associazioni  
Marchi Michele - Ambiente - rapporti con Campiano  
Nordera Corrado - Agricoltura

**COLLABORATORI**

Fattori Leda - Biblioteca - Cultura  
Molinarolo Loris - Rapporti con Costeggiola  
Anselmi Gaetano - Agricoltura  
Castagnini Gilberto - Capo gruppo COPAGRI

**UFFICIO SEGRETERIA**

Tel. 045.7820506 - Fax 045.7820411  
e-mail: comune.cazzano@libero.it  
ORARI: Lunedì/Martedì/Venerdì 10.00/12.30  
Mercoledì 10.00/12.30 + 15.00/17.30 Giovedì 09.00/12.30

**UFFICIO TECNICO**

Geometra Andrea Savoia  
Tel. 045.7820580  
Riceve il: Giovedì 09.00/12.30

Geometra Andrea Frigo  
Tel. 045.7820580

**UFFICIO ASSISTENTE SOCIALE**

Dott.ssa Cristina Zanfretta  
Riceve il Giovedì 09.00/12.30

# *Il turismo di* **OMNESRES** *Agenzia di Viaggi*



**La vacanza  
che hai sempre sognato  
a quattro passi da casa tua ...**

**Viaggi individuali  
Gite e viaggi di gruppo  
Turismo responsabile  
Biglietteria**



La tua Agenzia di Viaggi di fiducia è a:  
**Tregnago, piazza Sant'Egidio, 14**  
Telefono 045.780.90.80 Email: tregnago@omnesres.it